

MANUALE D'USO

ATOMIC
AQUATICS



SS1

Safe Second Inflator Ai

Ai

Gruppo di comando

INDICE

Avvertenze e precauzioni generali	4
Uso di Nitrox - Fuori dalla UE	11
Uso di Nitrox - All'interno della UE	12
Introduzione	12
Prima dell'uso - Registrazione della garanzia.....	14
Descrizione del prodotto	14
Vantaggi del prodotto	17
Caratteristiche importanti	18
Configurazione	20
Funzionamento in immersione	26
Gestione post-immersione	28
Specifiche	30
Garanzia	31

IL PRESENTE MANUALE RIGUARDA I SEGUENTI PRODOTTI:

- 14-0101-3P SS1 Safe Second Titanium, nero
- 14-0001-3P SS1 Safe Second Stainless, rosso.
- 14-0002-3P SS1 Safe Second Stainless, giallo.
- 14-0003-3P SS1 Safe Second Stainless, blu.
- 14-0007-3P SS1 Safe Second Stainless, acqua.
- 14-0200-3P AI Atomic Inflator, nero, Ti.
- 14-0201-3P AI Atomic Inflator, rosso, SS.

**CERTIFICAZIONE CE
PRODUTTORE**

Huish Outdoors 1540 N 2200 W
Salt Lake City, UT 84116 – USA

**RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO DI
HUISH OUTDOORS PER IL MERCATO
EUROPEO:**

Huish Outdoors LLC (BARE Sports)
Factory BLB019C, Bulebel Ind Estate
Zejtun, ZTN 3000 Malta

CERTIFICATO MODULO D DETENUTO DA:

SGS Fimko Oy (Organismo notificato
0598)
Takomotie 8
FI-00380 Helsinki
Finlandia

ESAME TIPO EU CONDOTTO DA:

SGS Fimko Oy (Organismo notificato 0598)
Takomotie 8
FI-00380 Helsinki
Finlandia

Tutti i prodotti venduti da Huish Outdoors nell'UE soddisfano i seguenti requisiti, ove pertinente. Il modello SS1 è progettato per proteggere dal rischio di annegamento ed è conforme a tutti i requisiti di salute e sicurezza applicabili del Regolamento (UE) 2016/425 sui Dispositivi di protezione individuale (DPI) in quanto prodotto di categoria 3.



Dichiarazione di Conformità –
[www.huishoutdoors.com/eu-](http://www.huishoutdoors.com/eu-declarations/)
[declarations/](http://www.huishoutdoors.com/eu-declarations/)

Numero di controllo del documento:
AT.01.05.0059

AVVERTENZE E PRECAUZIONI GENERALI

Per ulteriori informazioni, consultare il documento SH.01.12.0004: Inserto del manuale dell'erogatore.

Il modello SS1 è progettato per proteggere dal rischio di annegamento. Prima di immergersi con qualsiasi erogatore subacqueo, leggere attentamente il Manuale d'uso.

AVVERTENZA: Prima di ciascuna immersione, ispezionare e verificare il corretto funzionamento di questo erogatore. Se un qualsiasi componente non dovesse funzionare correttamente, **NON UTILIZZARE IL PRODOTTO!**

AVVERTENZA: Per evitare malattie o lesioni, il gas non deve mai essere inalato dalla sacca del GAV.

AVVERTENZA: Questi prodotti sono destinati a essere montati su giubbotti ad assetto variabile (GAV) certificati e approvati in conformità alla norma EN1809 e possono essere utilizzati solo da subacquei che abbiano ottenuto la certificazione da un corso, riconosciuto a livello nazionale, di attività subacquea in acque libere di base o superiore. L'installazione di questi prodotti su un GAV certificato può compromettere la certificazione del GAV stesso.

Gli erogatori subacquei o i gruppi di comando **NON** devono essere utilizzati o manipolati senza la formazione adeguata o la piena comprensione dei rischi e dei pericoli dell'immersione subacquea con autorespiratore.

AVVERTENZA: Controllare che il rubinetto della bombola non sia contaminato o danneggiato. Le bombole ad alta pressione presentano un rischio di lesioni o morte. Si deve fare attenzione a non urtare la bombola o il rubinetto. Aprire sempre il rubinetto della bombola molto lentamente. Quando si apre il rubinetto, orientarlo sempre lontano da sé o da altre persone.

AVVERTENZA: NON cercare di smontare o riparare il primo o il secondo stadio, né di regolare il primo stadio. Ciò potrebbe causare malfunzionamenti in immersione, con il rischio di lesioni gravi o morte. Inoltre, invaliderebbe la garanzia dell'erogatore.

AVVERTENZA: Gli erogatori certificati per l'uso come Sistemi ausiliari di respirazione di emergenza (Octopus) sono contrassegnati da "A", ossia EN250A. Si raccomanda di non usare i dispositivi subacquei EN250A:20XX configurati per essere utilizzati da più di un subacqueo contemporaneamente a profondità superiori a 30 m (98 piedi) e con temperature dell'acqua inferiori a 10 °C/50°F.

AVVERTENZA: L'attività subacquea con autorespiratore in acque più fredde di 10°C/50°F richiede attrezzatura, formazione e preparazione speciali per evitare lesioni o morte. La formazione per le acque fredde è disponibile presso le agenzie didattiche subacquee riconosciute e accreditate. Quando gli erogatori vengono esposti a freddo eccessivo in acqua, si può verificare il congelamento. Il congelamento dell'erogatore può causare una rapida perdita d'aria che potrebbe portare a lesioni o morte. Il modello SS1 è stato testato e certificato ed è adatto all'uso in acque con temperature inferiori a 10 °C (50 °F) se collegato a un primo stadio sigillato Atomic Aquatics, anch'esso certificato

e adatto all'uso in acque con temperature inferiori a 10 °C (50 °F) e alla respirazione ausiliaria di emergenza.

AVVERTENZA: L'installazione impropria di questi prodotti su giubbotti ad assetto variabile (GAV) o su altri accessori può causare lesioni o morte. Raccomandiamo vivamente che l'installazione degli accessori sul GAV sia effettuata da personale specializzato di Huish Outdoors presso un centro di assistenza autorizzato, al fine di garantire una selezione del prodotto e un montaggio adeguati. La mancata preparazione adeguata dell'erogatore, di SS1, di Ai o di un altro accessorio legato al GAV per l'uso in condizioni ambientali difficili, come l'esposizione a pressione di galleggiamento, sedimenti o il possibile accumulo di ghiaccio o cristalli di sale, può causare lesioni o morte. In nessun caso la regolazione del primo stadio di un erogatore deve essere effettuata da persone diverse da un rivenditore autorizzato Huish Outdoors. Ciò potrebbe causare un guasto sott'acqua, con conseguenti lesioni o morte. Se ci si vuole immergere in condizioni diverse da quelle del proprio addestramento Open Water di base, come ad esempio in acque fredde o in altri ambienti più difficili, consultare un istruttore subacqueo professionista che abbia familiarità con le condizioni locali per un addestramento supplementare e le migliori prassi per quella zona specifica. L'addestramento deve includere qualsiasi preparazione o configurazione speciale dell'attrezzatura che si intende utilizzare. Se non si ha la preparazione per immergersi in un ambiente sconosciuto, evitare l'immersione. Il rivenditore autorizzato Huish Outdoors della zona in cui si desidera immergersi dovrebbe essere in grado di fornire indicazioni.

AVVERTENZA: Il modello SS1 con l'erogatore a richiesta deve essere utilizzato insieme a uno strumento che misuri e indichi all'utente la pressione dell'aria. L'aria utilizzata con l'erogatore deve soddisfare i requisiti per l'aria respirabile: Grado E negli Stati Uniti o requisiti europei per l'aria respirabile EN 12021.

AVVERTENZA: L'esposizione all'ossigeno può essere tossica e causare lesioni o morte. La profondità operativa massima e i tempi di esposizione dipendono dal contenuto di ossigeno del gas utilizzato. Un gas con più del 22% di ossigeno è considerato ad alta percentuale di ossigeno e viene chiamato aria arricchita nitrox (EAN). L'attività subacquea con nitrox richiede una formazione avanzata specializzata e non è possibile immergersi con nitrox se non si è certificati per questa specialità da un'agenzia didattica riconosciuta a livello nazionale. L'uso di nitrox oppure ossigeno introduce il rischio di incendio incontrollabile, che aumenta con la percentuale di ossigeno nel gas. È necessario prestare particolare attenzione per ridurre questo rischio.

SIGNIFICATO DELLE MARCATURE:

I prodotti che recano il marchio CE 0598 sono stati sottoposti all'esame UE del tipo in conformità alla norma armonizzata EN250:2014 fino a una profondità massima di 50 metri (164 piedi) e sono conformi a tutti i requisiti essenziali di salute e sicurezza applicabili del Regolamento (UE) 2016/425 in merito ai dispositivi di protezione individuale (DPI). Gli audit di sorveglianza annuali via Modulo D sono condotti da: SGS Fimko Oy, Takomotie 8, Helsinki, 00380, Finlandia, organismo notificato n. 0598. Tutti i prodotti venduti da Huish Outdoors nell'UE (Unione Europea) soddisfano i seguenti requisiti, ove pertinente. Conformità a quanto segue, ove pertinente.

EN 250:2014: questa norma descrive alcuni requisiti minimi di prestazione per gli erogatori subacquei venduti nell'UE (Unione Europea). I test identificano gli erogatori che non devono essere utilizzati in acque più fredde di 10°C / 50°F; questi erogatori sono contrassegnati dalla dicitura >10 °C. Tutti gli altri erogatori sono adatti all'uso in acque fredde con temperature inferiori a 10°C / 50°F, in conformità ai requisiti della norma EN250.

EN ISO 12209:2013+A1:2016: la filettatura e la brida di tutti gli erogatori Huish Outdoors sono conformi alla norma ISO 12209. Pressione massima di esercizio; DIN filettato: 300 bar (4351 psi), INT: 232 bar (3365 psi).

EN 13949:2003: Questa norma descrive i test di qualificazione speciali per gli erogatori che devono essere utilizzati con miscele il cui contenuto di ossigeno è superiore al 22%. Gli erogatori che hanno superato i test sono contrassegnati dalla

marcatura NITROX.

EN12021:2014: Questa norma specifica i contaminanti ammessi e i gas componenti che fanno parte dell'aria compressa respirabile. È equivalente alla normativa per l'aria compressa di grado E della Compressed Gas Association degli Stati Uniti. Entrambe le normative ammettono quantità esigue di contaminanti che non sono dannose da respirare, ma che possono causare problemi se presenti in sistemi che utilizzano miscele con un'alta percentuale di ossigeno.

EN1809:2014+A1:2016: questa norma descrive la qualificazione e le prove dei compensatori di assetto.

GESTIONE POST-IMMERSIONE:

Dopo l'uso, l'erogatore va sciacquato e asciugato prima di essere conservato. Prima di sciacquare l'erogatore, assicurarsi che il tappo di protezione dell'attacco del primo stadio sia in posizione. Se il modello è dotato di una manopola di regolazione dello sforzo respiratorio, questa deve essere ruotata in senso orario finché non si arresta. Il modo migliore per sciacquare l'erogatore è collegarlo a una bombola, pressurizzarlo, quindi immergere l'erogatore e la bombola in un contenitore con acqua dolce tiepida e lasciarli in ammollo per 30 minuti o più. Se non è disponibile una bombola, assicurarsi che il tappo di protezione dell'attacco del primo stadio sia fissato in posizione e immergere l'erogatore in un contenitore poco profondo con acqua tiepida per almeno 30 minuti. Dopo il risciacquo, tamponare l'erogatore con un telo e appenderlo ad asciugare all'aria. Non conservare l'erogatore con le fruste arrotolate strettamente.

MANUTENZIONE E RIPARAZIONE:

A causa delle variazioni d'uso e della durata di conservazione a cui le attrezzature possono essere sottoposte, le linee guida e gli intervalli di manutenzione definiti sono soggetti alla discrezione del proprietario del prodotto specifico. Le ispezioni e/o gli interventi di manutenzione indicati in questo manuale d'uso devono essere eseguiti esclusivamente da un rivenditore autorizzato Huish Outdoors.

Gli intervalli di manutenzione sono riportati nel presente manuale utente. Il superamento degli intervalli di manutenzione raccomandati invalida la garanzia del produttore. Indipendentemente dal proprietario o dall'uso previsto: L'attrezzatura deve essere ispezionata/sottoposta a manutenzione se mostra segni di perdite, malfunzionamento, autoerogazione, deterioramento oppure prestazioni o sforzo respiratorio inadeguati. L'attrezzatura deve essere ispezionata/sottoposta a manutenzione se il filtro dell'attacco del primo stadio mostra segni di residui o scolorimento. L'attrezzatura deve essere ispezionata e sottoposta a manutenzione annualmente o come indicato nel manuale d'uso del prodotto.



AVVERTENZA

USO DI ARIA ARRICCHITA NITROX (EAN) - FUORI DALLA UE (UNIONE EUROPEA).

Questo secondo stadio integrato al gruppo di comando è stato assemblato, pulito e reso compatibile con l'aria arricchita Nitrox (EAN) fino a una concentrazione massima di ossigeno del 50%. Non richiedono ulteriori interventi di pulizia o manutenzione. Non utilizzare in nessun caso questo erogatore con ossigeno puro o con miscele di gas con contenuto di ossigeno superiore al 50%. Il mancato rispetto delle avvertenze di cui sopra può causare gravi lesioni personali o morte per incendio o esplosione. Non usare grassi a base di silicone o petrolio od oli all'interno o intorno agli erogatori utilizzati con EAN o miscele di ossigeno.

Non è necessario che il modello SS1 sia dedicato all'uso con EAN, purché venga utilizzato solo con aria compatibile con l'ossigeno o "iper-filtrata" o con miscele EAN con un contenuto di idrocarburi non superiore a $0,1 \text{ mg/m}^3$. Nota: L'aria compressa standard, come EN12021 o Grado E, non

soddisfa necessariamente questi criteri, in quanto può avere un contenuto di idrocarburi superiore a $0,1 \text{ mg/m}^3$, pur non essendo considerata dannosa da respirare, può rappresentare un rischio in presenza di alte concentrazioni di ossigeno. Il passaggio di idrocarburi attraverso l'erogatore crea un effetto cumulativo in cui gli idrocarburi si sommano nel tempo; quando questi idrocarburi entrano a contatto con livelli elevati di ossigeno, sorge il rischio di combustione. Pertanto, se un erogatore è stato utilizzato con aria respirabile di Grado E o standard EN12021, deve essere portato a un rivenditore autorizzato Atomic Aquatics per eseguirne la pulizia.

Il mancato rispetto di queste regole può provocare lesioni gravi o morte causate da incendi ed esplosioni.

In caso di dubbi, consultare il rivenditore Atomic Aquatics di zona.



AVVERTENZA

USO DI ARIA ARRICCHITA NITROX (EAN) - ALL'INTERNO DELLA UE

(UNIONE EUROPEA), DOVE SI APPLICANO LE NORME EN 144-3 ED EN13949.

Nei Paesi UE, la subacquea con EAN/ossigeno è regolamentata dalla norma EN 144-3 - Dispositivi di protezione delle vie respiratorie - Rubinetterie per bombole con gas - Parte 3: Attacchi di uscita per miscele per subacquea Nitrox e ossigeno e anche dalla norma EN 13949 - Equipaggiamento per la respirazione - Autorespiratori subacquei a circuito aperto per l'uso con Nitrox e ossigeno compressi - Requisiti, prove e marcatura.

Il modello SS1 Atomic Aquatics è progettato e adatto solo all'uso con aria compressa (21% di ossigeno e 79% di azoto). **NON UTILIZZARE** questa attrezzatura con altre miscele o con gas contenenti più del 21% di ossigeno.

INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto Atomic Aquatics. La nostra azienda si dedica alla creazione e alla produzione dei migliori prodotti per la subacquea. Fin dalla commercializzazione del primo erogatore subacqueo in titanio al mondo, i nostri erogatori sono stati apprezzati a livello globale per le prestazioni, l'ergonomia e la qualità.

Il modello SS1 integra le funzioni del secondo stadio di emergenza, da utilizzare come fonte ausiliaria per la respirazione, e quelle del gruppo di comando del GAV in un'unità compatta e discreta. Il modello SS1, tra i prodotti della stessa tipologia, si classifica certamente ai primissimi posti per tecnologia, qualità e prestazioni. È il primo dispositivo che unisce octopus e gruppo di comando in un prodotto con prestazioni da erogatore principale. Il design innovativo del modello SS1 facilita sia l'uso in acqua sia la manutenzione. Il design è completato dall'utilizzo dei materiali migliori in commercio (titanio, acciaio inossidabile 316, ottone cromato, vari polimeri tecnici ed elastomeri di silicone) che garantiscono un'affidabilità insuperabile e prestazioni ottimali.



PRIMA DELL'USO

REGISTRAZIONE DELLA GARANZIA

Il prodotto ha una **GARANZIA A VITA** limitata. La registrazione, infatti, consente di ottenere l'assistenza in garanzia e ci aiuta a contattarti con avvisi relativi alla sicurezza, aggiornamenti di servizio o modifiche relative al tuo erogatore. Per comodità, **puoi registrarti online all'indirizzo www.atomicaquatics.com**.

SS1 DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Il modello SS1 è una combinazione di octopus e gruppo di comando del GAV: questo dispositivo, infatti, consente la respirazione ausiliaria di emergenza in caso di malfunzionamento del secondo stadio primario o di condivisione dell'aria con un altro subacqueo. Offre le possibilità di gonfiaggio pneumatico con pulsante o a bocca del giubbotto ad assetto variabile (GAV), lo sgonfiaggio con pulsante e la respirazione dalla fonte di aria primaria. Può essere utilizzato al posto di un erogatore ausiliario di emergenza (octopus) con valvola a richiesta o come integrazione ad esso. Il modello SS1 non include una fonte d'aria ridondante o un primo stadio separato. Il dispositivo, infatti, è collegato a una delle uscite di bassa pressione del primo stadio, in particolare quella normalmente utilizzata per il gruppo di comando. Con il modello SS1, viene fornito un raccordo a sgancio rapido, ad alta portata, appositamente progettato. Il dispositivo SS1 si collega praticamente a qualsiasi frusta di gonfiaggio per GAV esistente tramite adattatori speciali configurati per combaciare con varie dimensioni di corrugati. Questa caratteristica esclusiva di Atomic Aquatics consente di rimuovere rapidamente e facilmente il dispositivo SS1 dal GAV per trasferirlo e utilizzarlo su un altro GAV (Fig. 1).

Ai DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Il modello Ai offre il gonfiaggio pneumatico con pulsante o a bocca del giubbotto ad assetto variabile (GAV) e lo sgonfiaggio con pulsante. Il modello Ai non include una fonte d'aria ridondante o un primo stadio separato. Il dispositivo, infatti, è collegato a una delle uscite di bassa pressione del primo stadio. Con il modello Ai, viene fornito un raccordo a sgancio rapido, appositamente progettato. Il dispositivo Ai si collega praticamente a qualsiasi frusta di gonfiaggio per GAV esistente tramite adattatori speciali configurati per combaciare con varie dimensioni di corrugati. Questa caratteristica esclusiva di Atomic Aquatics consente di rimuovere rapidamente e facilmente il dispositivo Ai dal GAV per trasferirlo e utilizzarlo su un altro GAV.



FIGURA 1: SS1, Ai E ADATTATORI

VANTAGGI DEL PRODOTTO (SS1)

Se utilizzato al posto di un set-up con octopus convenzionale, il modello SS1 offre diversi vantaggi, tra cui meno attrezzatura, meno peso, meno fruste.

Il modello SS1 è solo leggermente più grande del gruppo di comando tradizionale e utilizza una singola frusta di bassa pressione che segue lo stesso percorso della classica frusta del GAV.

In particolare, quindi, combina le funzioni di due prodotti in uno.

Meno attrezzatura significa meno peso e un profilo più idrodinamico.

Una frusta in meno, invece, significa un rischio in meno di impigliarsi da qualche parte.

Familiarità del posizionamento.

Il modello SS1 viene posizionato nello stesso punto in cui si collocherebbe il classico gruppo di comando del GAV.

Si tratta di una posizione fissa, che viene trovata con estrema facilità vista la sua consuetudine.

Familiarità data dall'uso frequente.

Poiché il gruppo di comando del modello SS1 è utilizzato moltissimo durante le immersioni, il subacqueo si abitua immediatamente al suo funzionamento e impara a conoscerne le condizioni. In poche parole, il subacqueo sa benissimo non solo dove si trova, ma anche come funziona e, soprattutto, che funziona al momento del bisogno.

CARATTERISTICHE IMPORTANTI

Costruito pensando alle prestazioni (SS1).

In genere, le unità octopus e i secondi stadi integrati al gruppo di comando non offrono le stesse prestazioni di un secondo stadio principale.

Il modello SS1, invece, offre la stessa qualità di prestazioni, design e lavorazione per cui l'azienda Atomic Aquatics è diventata celebre nel mondo.

Le prestazioni di respirazione sono paragonabili, o addirittura superiori, a quelle di molti erogatori principali.

Affidabile: Intervallo di manutenzione di 2 anni (SS1).

Dotato dell'esclusivo "orifizio salva-sede" di Atomic (brevetto n. 5.803.073) e costruito con i migliori materiali resistenti alla corrosione, il modello SS1 ha un intervallo di manutenzione di due anni e una garanzia a vita limitata.

Un problema costante nei secondi stadi della maggior parte delle altre marche, infatti, è la sede della valvola in gomma. Nei modelli standard, questa sede viene spinta contro un orifizio affilato fin dal giorno in cui l'erogatore esce dalla fabbrica, lasciando un'impronta profonda nella sede con conseguenti prestazioni non ottimali e fastidiose perdite. L'orifizio del modello SS1, invece, entra a contatto con la sede solo quando è in pressione. Quando l'erogatore non è in uso, l'orifizio si ritrae automaticamente dalla sede quanto basta per evitare danni durante i periodi di fermo e stoccaggio. Questo aumenta notevolmente la vita utile del pezzo e mantiene le prestazioni sempre come nuove.

Affidabile: Intervallo di manutenzione di 2-3 anni (Ai).

L'intervallo di manutenzione principale è ogni due anni o 200 ore di immersione per il modello Stainless Steel Ai, oppure ogni tre anni o 300 ore di immersione per il modello Titanium Ai. Costruito con i migliori materiali resistenti alla corrosione, il modello Ai è caratterizzato da un intervallo di manutenzione di ben due anni per Stainless Steel Ai e di tre anni per la versione Titanium; inoltre, gode di una garanzia limitata a vita.

Adattabile: Si attacca a quasi tutti i GAV.

I modelli SS1 o Ai possono essere utilizzati praticamente con qualsiasi GAV di qualsiasi produttore grazie all'utilizzo di adattatori appositamente progettati (in attesa di brevetto) che consentono loro di funzionare con una varietà di modelli e dimensioni di fruste.

Comodo: Esclusivo sistema a sgancio rapido.

Esclusivo di Atomic Aquatics, questo sistema di adattatori a sgancio rapido consente di staccare in modo facile e veloce i modelli SS1 o Ai dal GAV per trasportarli, per riporli con il gruppo dell'erogatore principale o anche per trasferirli su un altro GAV.

Progettato per il comfort e la funzionalità.

La forma ellittica e discreta risulta più piatta sul GAV rispetto ai modelli esistenti ed è, quindi, più idrodinamica. I pulsanti di controllo sono molto grandi, posizionati in modo ergonomico e rivestiti da un elastomero morbido al tatto. L'intera copertura anteriore è flessibile e può essere usata per spurgare l'erogatore.

CONFIGURAZIONE



PRECAUZIONE

Le presenti istruzioni sono fornite come guida pratica per coloro che hanno già familiarità con la configurazione di questo tipo di attrezzatura.

Si consiglia fortemente di far eseguire l'installazione finale e il controllo del gruppo di comando SS1 o Ai al proprio rivenditore autorizzato o tecnico di riparazione dell'attrezzatura.



AVVERTENZA!

Non collegare la frusta del gruppo di comando o qualsiasi altra frusta ad un'uscita di alta pressione (HP) del primo stadio. La frusta potrebbe rompersi e causare gravi lesioni personali.

Non montare il manometro sull'uscita di bassa pressione (LP): lo strumento, così facendo, non indicherebbe la pressione della bombola. In caso di dubbi sulla configurazione dell'attrezzatura, consultare il rivenditore di fiducia.

Frusta di bassa pressione e sgancio rapido

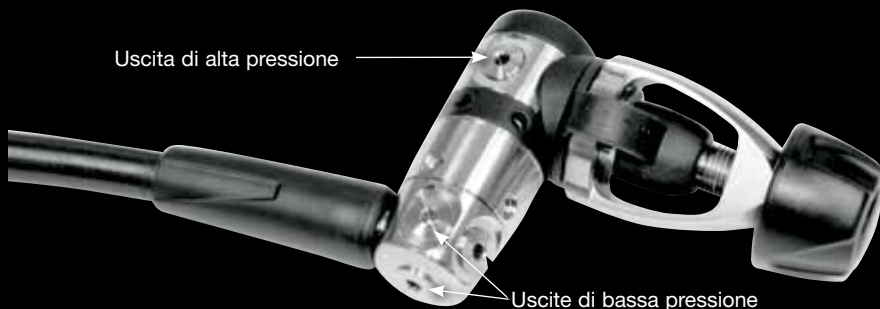


FIGURA 2: PRIMO STADIO E FRUSTA

La frusta di bassa pressione con l'attacco a sgancio rapido si installa in una delle uscite di bassa pressione del primo stadio dell'erogatore. È compatibile con qualsiasi primo stadio convenzionale che funziona a una pressione intermedia di 125-145 psi.

Di solito, il primo stadio dell'erogatore dispone di più uscite di bassa pressione (LP) per il fissaggio di secondi stadi e gruppi di comando (filettatura 3/8-24) e di una o più uscite di alta pressione (HP) per il fissaggio di manometri e computer subacquei (filettatura 7/16-20). Scegliere l'uscita di bassa pressione che consente

l'orientamento ottimale per il tipo di GAV in questione. Generalmente, la frusta LP con l'attacco a sgancio rapido passa sulla spalla sinistra seguendo il corrugato del GAV. Il tappo dell'uscita LP si rimuove svitandolo con una chiave a brugola da 5/32 di pollice (4 mm). Installare la frusta LP con l'attacco a sgancio rapido sull'uscita prescelta e serrarla con la chiave. Non serrare eccessivamente perché ciò non aumenta la tenuta e può danneggiare le filettature.



FIGURA 3

Assieme di adattatori per frusta da 1"

Adattatore
per frusta ad
angolo*



*venduto separatamente

Assemblare l'adattatore SS1 o Ai al tubo corrugato del GAV.

I modelli SS1 e Ai sono dotati di un set di adattatori per le fruste. Uno di questi adattatori sarà della misura giusta per la particolare frusta del GAV in questione. La più comune è la frusta da 1" di diametro interno, presente in quasi tutti i GAV utilizzati oggi. Una volta selezionato l'adattatore appropriato, occorrerà installarlo sul tubo corrugato del GAV e fissarlo in posizione. I modelli SS1 o Ai possono quindi essere infilati nell'adattatore. I modelli SS1 o Ai possono essere rimossi dal GAV semplicemente svitando l'adattatore. Questa funzione consente di rimuovere i modelli SS1 o Ai per trasportarli assieme all'erogatore principale o per utilizzarli su un secondo GAV (Fig. 3).

Se il GAV è già dotato di gruppo di comando, rimuoverlo dall'estremità del corrugato. Per farlo, solitamente, si taglia la fascetta di plastica monouso o, se dotato di una fascetta riutilizzabile, si svitano le viti per allentarla. Il nipplo del vecchio gruppo di comando può quindi essere tirato via o torto in allontanamento dal corrugato. In alcuni casi, il corrugato può essere incollato con una colla a base di gomma per una maggiore sicurezza. In tal caso, agire con cautela con un cacciavite o uno strumento adatto sotto al corrugato per staccare la colla. Fare attenzione a non tagliare o forare il corrugato. Se il GAV ha un cavo collegato al nipplo del gruppo di comando per scaricare l'aria, spingere il perno di trattenimento fuori dal gruppo di comando e scollegarlo dal cavo.

Selezionare l'adattatore di dimensioni adeguate al corrugato del GAV in questione. Inserire e rimuovere l'estremità dentellata dell'adattatore per verificare l'adattamento.

L'adattatore corretto può essere aderente, ma non deve mai risultare allentato.

Se si utilizza uno degli adattatori più piccoli, infilare il manicotto filettato sull'estremità dentellata dell'adattatore prima di collegare il cavo o di installare il tutto sul tubo corrugato (Fig. 4).

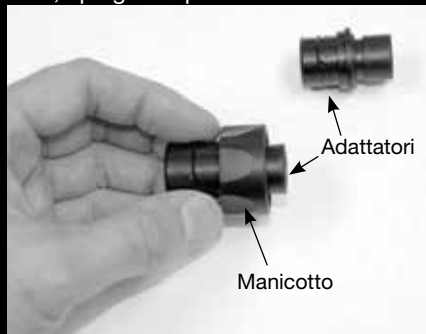


FIGURA 4



FIG. 5: CAVO E PERNO

Una volta individuato l'adattatore corretto, ricollegare il cavo (se presente) facendo passare il perno attraverso l'occhiello del cavo e inserendolo nei fori dell'adattatore (Fig. 5). Sono presenti 3 diversi perni, uno per ogni dimensione dell'adattatore.

Accertarsi di utilizzare il perno corretto per l'adattatore in uso. Il perno corretto deve passare completamente attraverso il diametro esterno dell'adattatore ed essere a filo con esso. Ora è possibile assicurare il tubo corrugato al nipplo dell'adattatore.

Si consiglia di applicare un sottile strato di colla a base di gomma o neoprene (per mute umide) all'esterno del nipplo dell'adattatore nel punto in cui si collega al corrugato. Applicare la colla sulla flangia interna del corrugato e poi inserire il nipplo dentellato.

Assicurarsi che il manicotto dell'adattatore sia in posizione e che il corrugato non sia spinto contro di esso: in particolare, dovrà girare liberamente. Fissare il nipplo al corrugato con le nuove fascette di plastica o con la fascetta di plastica riutilizzabile che si trovava originariamente sul GAV (Fig. 6).

Per fissare l'SS1 o l'Ai all'adattatore, fare scorrere quest'ultimo nell'attacco filettato sull'SS1 o sull'Ai e serrare manualmente.

Deve essere abbastanza stretto da non svitarsi accidentalmente, ma non tanto da danneggiare le parti in plastica (Fig 7).



FIG. 6: FASCETTE DI PLASTICA



FIG. 7: ATTACCARE SS1 ALL'ADATTATORE



FIG. 8: ATTACCARE LO SGANCIO RAPIDO

Controllo finale

Collegare il raccordo a sgancio rapido al modello SS1 o Ai facendo scorrere indietro il manicotto e spingendolo sul nipplo metallico del modello SS1 o Ai (Fig. 8); quindi, rilasciare il manicotto. Questa operazione può essere eseguita prima o dopo l'apertura dell'aria. Aprire lentamente l'aria. Testare il modello SS1 o Ai nell'azione di gonfiaggio e sgonfiaggio del GAV, utilizzando l'apposito pulsante. Gonfiare completamente il GAV e lasciarlo gonfio per alcuni minuti per verificarne la sicurezza; verificare la presenza di perdite intorno al corrugato e ai raccordi. Immergere tutti i collegamenti in acqua e controllare che non vi siano bolle o fuoriuscite. Se ai modelli SS1 o Ai fosse collegato un cavetto di scarico, gonfiare completamente il jacket e tirare il corrugato per verificarne il corretto funzionamento. Infine, verificare il funzionamento dell'erogatore SS1 come fonte d'aria.

FUNZIONAMENTO IN IMMERSIONE

Gonfiaggio/sgonfiaggio a bocca

Gonfiaggio

Spurgo
erogatore

Il funzionamento dei modelli SS1 o Ai è identico a quello di qualsiasi gruppo di comando convenzionale. Il gonfiaggio pneumatico si effettua premendo il pulsante apposito, più piccolo, di forma ovale. Lo sgonfiaggio si effettua tenendo sopra la testa SS1 o Ai e premendo parzialmente il pulsante di sgonfiaggio più grande. I modelli SS1 o Ai possono essere gonfiati manualmente (oralmente) premendo completamente il pulsante di sgonfiaggio ed espirando aria nell'apposito boccaglio. Premendo completamente il pulsante, si chiude a tenuta la valvola di scarico dell'erogatore e si dirige l'aria espirata nel GAV per gonfiarlo. Rilasciare il pulsante di sgonfiaggio per mantenere l'aria nel GAV (Fig. 9).

Se il GAV è dotato di un cavetto di scarico, il suo uso dovrebbe essere uguale a quello di qualsiasi gruppo di comando tradizionale.

FIGURA 9: GONFIAGGIO / SGONFIAGGIO

Fonte di respirazione ausiliaria (solo SS1)

Con il modello SS1, si respira come con qualsiasi secondo stadio convenzionale. Liberare SS1 dall'acqua espirando o utilizzando il pulsante di spurgo (copertura anteriore); quindi, respirare normalmente attraverso il boccaglio. Il modello SS1 è progettato principalmente per la respirazione ausiliaria di emergenza in caso di malfunzionamento del secondo stadio o di condivisione dell'aria. Tenere presente che se SS1 è installato sul primo stadio principale, non funzionerà in caso di guasto del primo stadio o di assenza di aria nella bombola.



AVVERTENZA

In caso di condivisione dell'aria con un altro subacqueo, è importante che SS1 sia usato da chi condivide l'aria e non sia passato alla persona rimasta senza aria. La persona senza aria riceve l'erogatore principale di chi condivide l'aria. Il corrugato del GAV, infatti, è troppo corto per consentire l'uso corretto di SS1 da parte di un altro subacqueo; inoltre, chi condivide la propria aria verrebbe privato del controllo del gruppo di comando del proprio GAV. Si raccomanda vivamente di padroneggiare queste tecniche e di eseguirle sotto la supervisione di un istruttore prima di provarle in acque libere.



PRECAUZIONE

Cose da fare e da non fare

Prima di ogni immersione, preparare con cura l'attrezzatura e controllare che l'intero sistema non presenti segni di danni, raccordi allentati o perdite d'aria. Assicurarsi che l'attacco filettato o l'attacco DIN del primo stadio siano serrati bene prima di iniziare l'erogazione dell'aria. Controllare che il gruppo di comando gonfi e sgonfi il GAV correttamente. Fare spurgare l'erogatore e fare un respiro di prova prima di entrare in acqua.

Non utilizzare SS1 o Ai se si notano problemi, perdite o malfunzionamenti. In tal caso, riportarlo in fabbrica o presso un rivenditore autorizzato per farlo controllare o riparare.

Non sollevare la bombola per le fruste. Si potrebbero danneggiare le fruste stesse o potrebbe allentarsi un raccordo: questo secondo scenario causerebbe una perdita d'aria in acqua.

Gestione post-immersione

È sufficiente un semplice risciacquo con acqua dolce dopo ogni immersione per pulire SS1 o Ai da acqua salata, sabbia o sporcizia. Risciacquare l'area intorno ai pulsanti attraverso il boccaglio. Se SS1 è immerso, deve essere pressurizzato, la valvola di gonfiaggio deve essere azionata e l'erogatore deve essere spurgato per eliminare l'acqua accumulata prima di essere riposto.

Stoccare i modelli SS1 o Ai al riparo dal sole per evitare lo sbiadimento e il deterioramento delle parti in gomma e plastica, lontano da calore eccessivo, umidità o insetti.

I modelli SS1 o Ai possono essere facilmente rimossi dal GAV per essere stoccati con l'erogatore principale svitando l'adattatore e separandolo dal corrugato del GAV.

Manutenzione necessaria

L'intervallo di manutenzione principale è ogni due anni o 200 ore di immersione per il modello SS1 or Stainless Steel Ai, oppure ogni tre anni o 300 ore di immersione per il modello Titanium Ai. Ti consigliamo di portare SS1 presso un rivenditore autorizzato Atomic Aquatics annualmente per un controllo di sicurezza. In quella circostanza, verrà verificato il corretto funzionamento e ti sarà consigliato, eventualmente, un intervento di manutenzione straordinaria. La manutenzione principale comprende la sostituzione di tutte le guarnizioni, le sedi e gli o-ring. Il costo della manodopera per questo servizio varia a seconda del rivenditore. La sostituzione delle parti avverrà in conformità ai termini della garanzia a vita limitata riportati nel presente manuale. È disponibile anche l'assistenza in fabbrica.



PRECAUZIONE

Non tentare di smontare o riparare SS1 o Ai. Lo smontaggio e la manutenzione di SS1 o Ai devono essere eseguiti solo da un tecnico subacqueo autorizzato e addestrato o dalla fabbrica.

SPECIFICHE: SS1

Descrizione: Gruppo di comando combinato e secondo stadio ad alte prestazioni con valvola a favore di flusso.

Materiali:

Steli di gonfiaggio/sgonfiaggio
Sgancio rapido
Corpo valvola a richiesta
Orifizio
Leva
Molle
Membrana
Boccaglio
Corpo

(SS1 Stainless)

316 Inox
316 Inox/ottone
316 Inox/Ottone
316 Inox
Titanio
Inox
Gomma siliconica
Gomma siliconica
Nylon con rinforzo in fibra di vetro

(SS1 Titanium)

Titanio
Titanio/316 Inox/Ottone
Titanio
316 Inox
Titanio
Inox
Gomma siliconica
Gomma siliconica
Nylon con rinforzo in fibra di vetro

Pesi e dimensioni:

SS1 senza frusta
Frusta LP con sgancio
Lunghezza frusta LP (intera)
Pressione nominale (tutto)

200 g (7 oz.)
200 g (7 oz.)
71 cm (28")
8,6-10 bar (125-145 psi)

180 g (6.3 oz.)
190 g (6.7 oz.)

GARANZIA A VITA LIMITATA

Atomic Aquatics garantisce il secondo stadio integrato al gruppo di comando SS1 e il gruppo di comando Ai contro i difetti di materiale e lavorazione per tutta la vita del proprietario originale; fanno eccezione i boccagli (solo per SS1), le fruste, gli o-ring, i filtri e le sedi delle valvole, che hanno una garanzia di 2 anni.

Atomic Aquatics, a propria discrezione, riparerà o sostituirà qualsiasi componente difettoso.

La presente garanzia copre solo i gruppi di comando SS1 e Ai acquistati da rivenditori **autorizzati Atomic Aquatics**. Per attivarla è necessario compilare la scheda di registrazione della garanzia entro 30 giorni dall'acquisto. È possibile registrare la garanzia sul sito www.atomicaquatics.com.

Tutti i componenti in titanio o in acciaio inox sono garantiti per tutta la vita del proprietario originale contro gli effetti della corrosione. I componenti in ottone cromato o placcato sono soggetti a corrosione e richiedono, come minimo, una ragionevole manutenzione che consiste nel lavaggio con acqua dolce dopo l'uso in acqua salata e nello stoccaggio corretto come descritto in questo manuale.

Questa garanzia non è subordinata alla prova di manutenzione regolare e rimarrà in vigore per tutta la vita del proprietario originale. Si consiglia comunque di fare

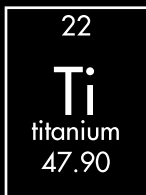
eseguire la manutenzione, compresa la revisione annuale di sicurezza, da un rivenditore autorizzato Atomic Aquatics o presso la fabbrica.

Per ottenere l'assistenza in garanzia, sarà necessario spedire SS1 o Ai ad Atomic Aquatics o a una delle sedi di riparazione autorizzate. Inviando SS1 o Ai alla fabbrica, sarà necessario pagare le spese di spedizione alla stessa. Se SS1 o Ai viene restituito alla fabbrica e si determina che il problema è dovuto a difetti di materiale o fabbricazione, non sarà addebitata alcuna spesa per i componenti, la manodopera o la spedizione di restituzione all'interno degli Stati Uniti.

La garanzia non copre danni o difetti dovuti a negligenza, uso improprio, manomissioni o riparazioni eseguite da persona diversa dal rivenditore autorizzato.

Atomic Aquatics non si assume la responsabilità di perdita d'uso di questo prodotto oppure di costi o danni incidentali o consequenziali verificatisi durante l'utilizzo di SS1 o Ai. In alcuni Stati tale esclusione non è consentita: pertanto, la precedente dichiarazione potrebbe non essere applicabile per tutti gli utilizzatori.

La garanzia fornisce specifici diritti legali e l'utente potrebbe avere altri diritti che variano in base allo stato.



ATOMIC
AQUATICS

Numero verde: (888) 270-8595
www.atomicaquatics.com

PRODOTTO NEGLI STATI UNITI